

2-1737

0007

八月七日編輯渡



第 三 一 號



類 輯 簿

七 号

不要寫

八月七日編輯渡

明治六年八月二十日



公信局長

政米部 藤田

公 信 二 一 三 號

公 信 局 長

外務大臣 藤田

外務大臣 藤田

萬年正量と候時在福國其来は下り

る玉舟の事乃以候也

八月八日記録局編輯課接受

外務省

子爵 藤田 謹啓

別紙

明治七年一月九日譯了
明治 年月 日返付

課長

繙譯局長

校正掛

繙譯掛

書寫掛

度量衡萬回委員會

外務省

會長

日下公使侯爵總督官

書記
トウトル、マダ、ヒルシ、エ、自署

以東政府之陳述佛回共和政府八月二十日

上東以電氣抗力本位測定器、制定器、制定器、監査

外務省

及保存、了系之氣室用本位測定器、

完本本位之比較、了り、度量衡萬回中央局、

托セトスル、電氣本位、佛回委員、了り、起事、

二條約、業、同、盤、之、回、一、回、有、ス、所、有、之、可、是、之、

方、物、者、共、一、通、報、是、之、且、又、佛、回、政、府、之、該、條、約、

業、之、右、討、画、概、算、書、ヲ、添、付、ガ、方、又、該、條、約、之、依、り、

度量衡萬回委員、中央局、之、新、二、付、与、セ、ル、

心中、権、限、存、在、ス、ル、再、用、一、概、算、書、ヲ、調、方、

D 2 5 8

34

千禧年回委員之依頼、且之

九月十日、午後九時、閣下議事

議、遂に午後九時、閣下議事

別開年、スル、トシ、條約第六條、依、中、該條

約、調停、各政府が、依、頼、概、算、書、ヲ、調、制、表

示、し、許、可、ヲ、与、へ、ル、前、に、右、條、約、ノ、擴、張、ニ、関、ス、ル

ル、計、画、ヲ、助、成、ス、ル、機、制、ヲ、考、へ、セ、ル、モ、ト、思、考、致、

且、又、該、委員、ニ、於、テ、其、屬、下、各、政、府、ニ、對、シ、右、許

外務省

可、ヲ、与、フ、ベ、キ、旨、ヲ、請、求、ス、ル、ヲ、佛、回、政、府、ニ、於、テ

希、望、ス、ル、ニ、於、テ、之、ニ、應、ジ、テ、其、請、求、ヲ、答、ス、ル、ニ、決、定

致、

然、レ、佛、回、政、府、ニ、於、テ、十月、十六、日、付、書、柬、ヲ、以、テ、右、請

求、方、希、望、ノ、義、ヲ、松、若、共、ニ、函、答、ス、ル、事、ヲ、能、ク、

同、盟、各、政、府、ノ、間、ニ、悞、議、ヲ、調、停、シ、テ、電、氣、力

率、位、測、定、器、ノ、製、造、及、監、査、并、其、他、率、位、比、較

ノ、事、務、ヲ、新、ニ、度、量、衡、法、四、中、央、三、員、ヲ、任、命、セ、



其
ムベリク付 電報料 費用、概算書、調査表ヲ度
量衡 第四年度之修スル一ノ貴政府ニ於テ修
諾可相成^{有否} 案下ヨリ 貴政府一ノ修スルニ付
少修額

先立本位 測量器ニ関スル修補ノ間ニ於テ
快レリ吉見ヲ修スルヨリ 佛國政府ニ測量衡第
四年度ニ於テ前記費用ノ概算ヲ取調ハベキ切否
ニ於テハ電報料力本位ト先立本位トニ関スル事
外務省

項下本位 測量第四年度ノ三ノ員 擔スル事ト
其取調ヲ為スルヲ希^有 願^也

案ヨリ 貴政府ニ於テ前記ノ修補ヲ付与セシ候
此是レガ方々貴政府ニ於テ佛國政府ガ起案セル
ル所ノ新修額ニ從ハルヲ得ハルハ修補ニ付
之且又 貴政府ニ自己ノ方々修補ニ加付スル
好スルモノトスルニ 測量衡第四年度ニ於テ前
記電報料ニ関スル 新修額ニ付テ豫算並ニ支

○金ト在中央局ノ理時ノ予務者ノ積業
字及支書等トノ事計ヲ正別ニテ取扱フ以上ハ
向來該回中ノ數回ガ新ニ前記ノ事務ヲ
在中央局ニ囑託スルノ旨貴政府ニ於テ以果
見之ニ勿論ノ義ニ及シ也

前記ノ旨趣ヲ貴政府ノ旨意見テ事進ニ以
通
致事ハ亦在在ニ備テ日共ニ事ニ及ス

一九〇四年九月十日三十一日付
外務省

外務省

Comité International
Des Poids et Mesures.

Madrid et Neuchâtel, le 30 octobre 1885.

Monsieur le Ministre,

Par lettre du 31 août, le Gouvernement de la République Française nous a fait savoir qu'il a l'intention de communiquer aux États intéressés un avant-projet, élaboré par une Commission Française des unités électriques, d'une Convention par laquelle on confierait au Bureau international des poids et mesures la construction, la vérification et la conservation des prototypes de l'unité de résistance électrique, ainsi que la comparaison des étalons pratiques de lumière avec l'unité. En même temps, afin de pouvoir accompagner l'avant-projet de la Convention d'un devis approximatif, le Gouvernement français a demandé au Comité international une évaluation, au moins approximative, des frais qui seraient la conséquence des nouvelles attributions confiées, par un tel arrangement, au Comité et au Bureau international des poids et mesures.

Le Comité, après en avoir délibéré dans sa séance du 15 septembre, n'a pas cru avoir, en raison de l'article 6 de la Convention du Mètre qui énumère les attributions du Bureau international, le droit de concourir à des démarches impliquant l'élargissement de ces attributions, avant que les Gouvernements signataires de la Convention ne l'aient autorisé à élaborer le devis demandé. En même temps, le Comité s'est déclaré prêt, si le Gouvernement Français le désirait, à solliciter cette autorisation des autres Gouvernements dont il dépend.

Or, le Gouvernement français nous ayant exprimé ce désir par la dépêche du 16 octobre, nous avons l'honneur de prier votre Excellence de demander à votre Haut Gouvernement s'il veut bien

à Son Excellence, Monsieur le Marquis Kuchisuka, Ministre du Japon, à Paris.

日本国政府
外務省
印

autoriser le Comité international Des poids et mesures, à élaborer le Devis
Des frais que comporterait pour le Bureau international l'attribution
de la construction et de la vérification des prototypes de l'Ohm légal,
ainsi que la comparaison des étalons photométriques, pour le cas
où une entente des Gouvernements interviendrait aussi sur ce dernier point.

Par suite de certaines divergences d'opinions entre les Diverses
Puissances en ce qui touche l'étalon de lumière, le Gouvernement de
la République Française attacherait du prix à ce que le Comité
international envisageât, dans ses études d'évaluation des crédits né-
cessaires, l'hypothèse où le Bureau international serait chargé seu-
lement de ce qui concerne l'unité de résistance électrique, et celle
où il aurait à s'occuper, en outre, de l'unité de lumière.

Il est bien entendu qu'une pareille autorisation n'aurait
nullement pour conséquence de lier votre Haut Gouvernement à la
nouvelle Convention dont le Gouvernement français a fait élaborer
l'avant-projet, et que, s'il n'était pas disposé à y adhérer pour
son compte, il pourrait cependant consentir à ce que le Bureau
international Des poids et mesures se chargât de ces nouvelles fonctions
que lui attribueraient un certain nombre d'Etats, pourvu que la comptabilité
et le budget pour les travaux électriques fussent distincts du budget et des
contributions concernant les attributions actuelles du Bureau interna-
tional pour les poids et mesures.

En priant votre Excellence de nous faire connaître aussi-
tôt qu'elle le pourra, les intentions de Son Gouvernement à cet égard,
nous avons l'honneur de vous présenter, Monsieur le Ministre,
l'assurance de notre haute considération.

Le Président,

Le Secrétaire,

(Signé): D^r A. Hirsch

(Signé): Paul Hamey

明治五年一月廿二日起草
同 年一月廿六日發遣

大臣

輔 國 丞 兼

公 信 局 長

公 信 二 三

貴省常任臣子若干烟燧

外務大臣内井上馨

電氣航力等位測定器製造、監査、保存并、光氣の運用

本位測量器の光氣等法に比較するに申す所佛西諸國より

量衡百箇中央局に臣等七人等申すに概算の概算の概算

二十四号

十九年二月二十七日編輯

外 務 省

了つ度量衡百箇中央局の事務に付て我政府に在るべき

事務に在る量衡百箇中央局長の在佛西諸國に公使一

員を附するに由りて我政府に公使を附するに由りて

我政府に公使を附するに由りて我政府に公使を附する

に由りて我政府に公使を附するに由りて我政府に公使

を附するに由りて我政府に公使を附するに由りて我政

府に公使を附するに由りて我政府に公使を附するに由

りて我政府に公使を附するに由りて我政府に公使を附

Vertical text on the left margin, possibly a date or reference number.



杉本内務省

明治十九年二月二十日 函信用紙受

外務第四一號
二月二十日 達濟
二月二十日

第八類
通持
D
一

度量衡米國中米局権限を裁奪公
第三三條を以て我政府は於て元
該度量衡米國中米局之権限は
後之裁奪米局可相成裁奪米局
會之権限存之米局之条は須公
使之可裁奪米局相成裁奪米局
回答也
明治十九年二月二十日
農商務大臣金子壽谷千城

外務大臣金子壽谷千城

農商務省

明治十九年二月二十七日

二十五号



持 込
D 2
- 類

送第 五 號

明治十九年二月廿五日起草
同 十九年二月廿五日發遣

關白

二月二十七日達濟

主任 此成亭

輔 田 氏

公第三十号 公信局長

在 備 金

特原台機込候時原長殿外務大臣伯母上様

昨十八年十一月三日附公第百七十一號

電氣抗力本位測量器製造監査保存并光氣

実用本位測量器光氣本位比較之事務御

十九年二月二十七日編輯課接受

外 務 省

政府より度量衡萬公中央局より提せらるる

用概算書訓數方より度量衡万公委負、委任スル

り、科政府見、有年廿筋、及照り、光氣

和政、府、存、在、ハ、公、量、衡、万、公、中、央、局、權、限、據、張、河

儀、異、存、在、シ、ル、事、ハ、公、量、衡、万、公、中、央、局、に、以、テ、向、合、

長、
長、
長、

力、
力、
力、

二十六号

第 五 類
特 一

二十九号

六月十七日

自 由

自 由
此 後 勿 得 再 行
交 涉

翻譯局長

四二二

公 第 二 十 一 号

本年二月廿七日附公第二十号本令接到披見
外務大臣府于於于度量衡法第五中央局電
令抗力本位則定器製造、監査、保存、並
光學實用本位則量器光氣本位比較
ノ事務ヲ委任其權限ヲ擴張云々之旨
在し并於此旨長一五各官及官令等
抄寫し通回答申送并此本令申送也
明治廿九年四月廿三日

在 仲 忌

持 定 全 權 外 務 大 臣 特 命 加 賀 正 忠
外 務 大 臣 伯 爵 井 上 馨 殿

在 佛 國 日 本 公 使 館

明治 年 月 日 起草
同 年 月 日 發遣

輔 卿

翻譯局長

小村

主任

大七
九利

峰瀬賀茂韶

度量衡万国中央局書記官トクハルニシテ

千八百九十五年十月三十日附貴翰ヲ以テ出昭

於此日年十月二十三日附拙翰ヲ以テ及此

度、度量衡万国中央局権限擴張ノ儀

外務省

三付送ニ左ノ事ヲ乃修通

我政府ニ於テハ度量衡万国中央局ニ電氣

本位測定器ノ製造、監査、保存并光氣

用本位測量器ヲ光氣本位ニ比較スルノ事務

委任スルノ同意ヲ府右標本承取

敬具

千八百九十六年四月二十日

Paris, le 20 avril 1886.

Monsieur,

Mes référant à la lettre que vous avez bien voulu m'écrire le 30 octobre 1885 et à ma réponse à cette lettre en date du 23 novembre 1885, au sujet de nouvelles attributions à conférer au Comité International des Poids et Mesures, j'ai l'honneur de vous informer que le Gouvernement Impérial du Japon consent, en ce qui le concerne, à l'attribution au Comité International de la construction, la vérification et la conservation des prototypes de l'unité électrique, ainsi que de la comparaison des étalons pratiques de lumière avec l'unité.

Veuillez agréer, Monsieur, les assurances de ma considération la plus distinguée.

Signé: Hachisuka.

Monsieur le Docteur Hirsch,
Secrétaire du Comité International
des Poids et Mesures.

東京
1886
4月20日

署に於ての由り

通商局に於て

公第百二十二号

明治二十一年九月九日

萬國通商會議協會より同會委員西谷貞三付
奥國ビュッセルに於て英國外に兩氏當權に儀別紙
可通商會長より通商協定に於て此旨申上り
有る事通知せし及及仰儀類也
左申進出致具

在佛國

明治廿一年九月九日

臨時代理公使 平

外務大臣 伯耆 井上 馨 殿

二十一年十一月一日

在佛國日本公使館

Le Président du Comité International des poids
& Mesures au Charge d'Affaires du Japon à Paris.
Madrid & Neuchâtel, le 13 août 1887.

Monsieur, Le Comité International des poids et
mesures, pour combler les deux vacances qui se
sont produites dans son sein par la mort
regrettable de M. le Professeur von Oppolzer, survenue
à la fin de l'année dernière, & par la démission
que, pour des raisons de santé, M. Hilgard de
Washington, lui a envoyée le 24 Mai, a usé de
la faculté que lui confère l'article 14 du Règle-
ment annexé à la convention du mètre, pour
remplir ces vacances provisoirement, par corres-
pondance, en l'invitant, par circulaire du
5 juillet dernier, tous les membres du Comité
à procéder à ces élections.

Nous avons l'honneur de communiquer à
votre Excellence, le résultat de ces nominations
& de vous prier de bien vouloir informer
votre Haut Gouvernement que M. le Professeur
Victor von Lang à Vienne & M. le Docteur B. A.
Gould, à Cambridge (Mass.), ont été ainsi élus
régulièrement & à la presque unanimité, membres
du Comité International des poids & Mesures.

Recueilly après etc. etc.

Le Secrétaire

(sig) S^r Ad. Minach

Le Président

(sig) G^{al} Planz

第十二類
特
D
一

明治三十年十月廿九日起草
同 年 月 日 發 遣

主任

周升 身名

第九三三六

岩倉使臣館里田清隆致 岩倉使臣伊藤博文

萬國度量衡協會 同會委員西島貞吉

博覽會之英國 不列顛島嶼之版圖

我國之通商會社 同會委員在伊藤系

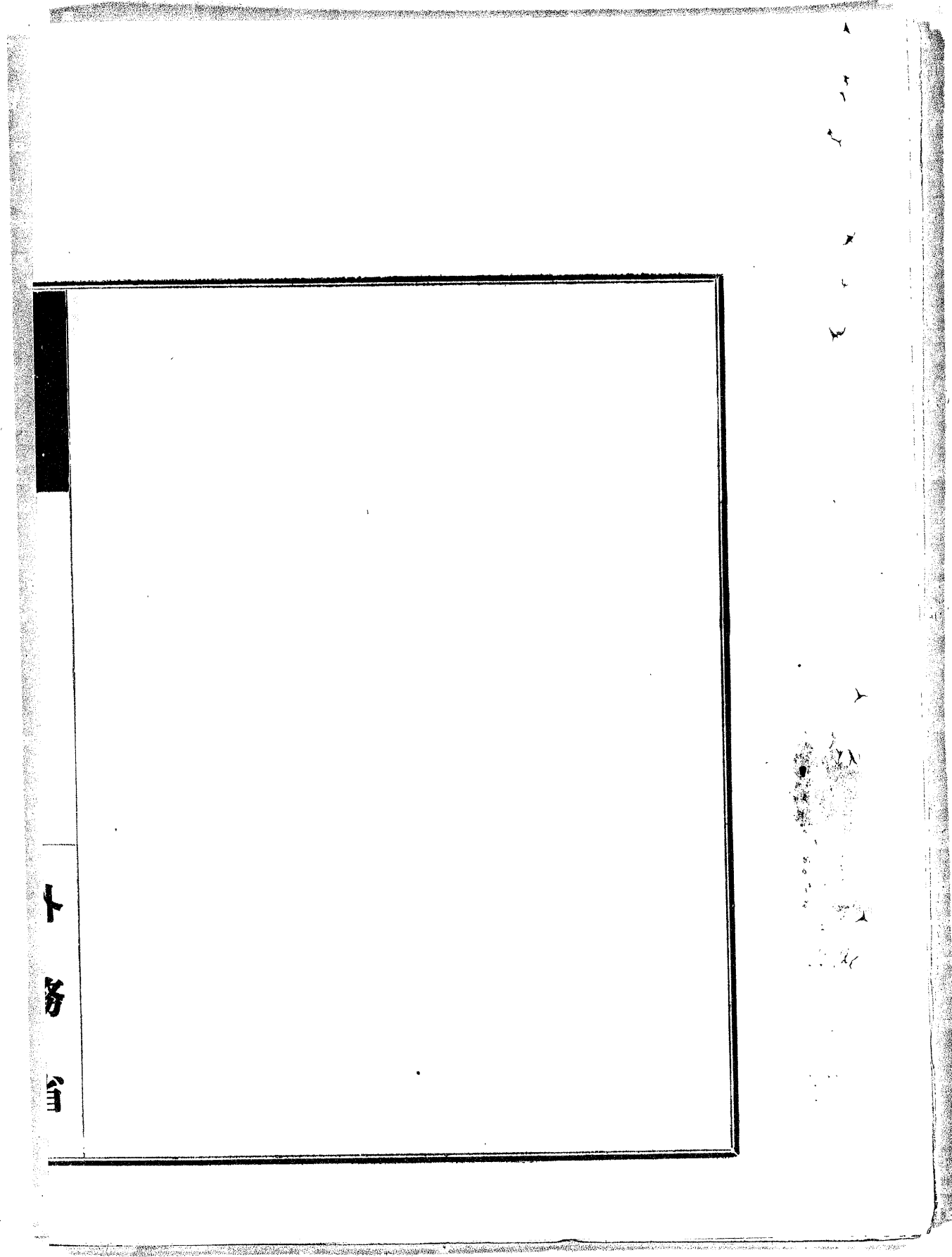
外務省

二十一年十一月一日編輯課

臨時代理 去月九日 報告 以上

及市報 報也

外務省 報告 以上



2-1737

0026

佛國巴里ニ於テ開設ノ萬國度量衡總會ニ參同ノ件

提要

萬國度量衡會長ハ十八百八十九年(西曆一九〇一年)九月十一日
巴里府ノ萬國度量衡中央局ニ於テ萬國總會議ヲ開
設スル旨ヲ在佛田中公使ニ通報シ帝國政府ヨリモ委員ノ
參會アラシムヲ促セリ。本會ノ目的ハ專ラ度量衡新
製原器ノ良否ヲ查定シ且其注文ヲ爲シタル各國ニ之
ヲ配付スルニ在リ而シテ充塞開設ノ萬國委員會ハ原器調
製ノ事ニ関シ本會ノ人々ニ十分綿密ナル報告ヲ爲スモノ
ナリ。帝國政府ハ本會設立之議ニ同意シ即チ在佛公
使館書記官大山綱介ヲ委員ニ任シ同氏ヲ本會議
ニ參列セシメリ。本會ハ萬國度量衡中央局ノ製
造ニ係リキログラム及「メートル」新原器ヲ各締盟國委員ヘ
分配セリ而シテ帝國政府ニ於テ購買シタル新原器代價ハ一
万三千二百七十五「フランク」ナリキ

外務省

通商

13

電
三九

Ohuma
Tokio.

在 14 2 13
General conference of
Weights and measures (?) will
be held Oct. 23 this year
in France in view of
sanctioning new prototype,
are requested by international
committee to send our delegate.
Consult the proper authorities
and reply whether Japanese
Govt. will send or not.

Nishi

Petersburg 4/7/89
Reid 5/4/9

345 p.l.
12-50 11

天保七年七月廿五日

天保七年七月廿五日

田代長
河上

選第三七〇號

島本長谷川屋敷 和名長谷川屋敷

伊田上村町河原之第四番地長谷川屋敷

有子三之成日吉田屋敷

之屋敷

天保七年七月廿五日

○本文三三九ノ外ハ千七百廿七年七月廿五日(電受三三二号)ノ事ニシテ
前出ニ付茲ニ畧ス 編者附言

二十二年七月二十四日 接受 内務省

通商局

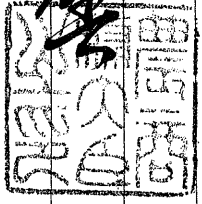
商第〇四四號

受第 九九五 號

第十五門

奉 月五日自送第三七四號以于本月十月
 以言佛國之於于開設スル第五及三全
 總會、本部委員派出有量三自出思
 合之趣、遂歸納也、新原委員配
 之親ハ大切ノ事件ニ以爲其之方爲ト
 特ニ委員ヲ派出スルノ必要ニ在リト
 存於三自立佛大山公使館書記官ニ
 右委員被命様沙及並大臣ニ於テ
 由異取及シテ、尚者於三自自續可
 及以官至急也、回多者有之、自由回及
 身由問及也、此海申、筆有也
 以以自三、七月九日

農商務省



農商務大臣伯耆丹上

外務大臣青木大隈重信殿

大

明治九年七月廿五日 起草
同年七月廿六日 發遣

河上

主任

廿二年七月二十六日 達濟

第一號 財政部
書記官
書記官
書記官
書記官
書記官
書記官
書記官
書記官
書記官

奉十月廿三日 佛國ニ於テ開設スル為ニ度量
衡銀貨ノ學問スルニ本邦委員ヲ在佛共山
以俾彼國記帳ニ被ル及_キ本邦委員之為

奉本月廿三日 附奉才一〇四部ニ於テ以テ
外務省

在河名ニ赴テ本表ニ存寄ニ於テ是存
之ニ本表ニ本表ニ本表ニ本表ニ本表
回省中 通ノ

第十五
D-1

要旨

一九〇二年八月二十五日

通商局

公第百十七号

受第一九二回 號

來九月中當府近傍とルに於て同語可相成乃至
在量徳會議二日如政府參到し有以て其の
船以電信仰高裁り如右存同會議長の
之書翰寫念信此一閱候右申候に敬具
明治二十二年七月

駐佛特命全權公使

子田中不之磨

外務大臣伯古隈重信殿

D 十一

在佛國日本公使館

明治廿二年八月十九日譯了

共

大臣

翻譯局長

小村

次官

翻譯局次長

在巴里

日本公使田中子閣下

萬國度量衡會會長

マルキーツ、ミユルアーセリン、ゼ子ラルバイバ子

書記

外務省

ドクトル

アド、ヒルシユ

梓啟メートル條約ノ第三條ハ度量衡萬國委

員會及至萬國中央局ハ締約國各國政府ノ委

員ヲ以テ組織スル度量衡總會議ノ支配ヲ受ク

ハキコトヲ規定ス此總會議ハメートル條約附録

規則第七條ニ依リハ少クトモ毎六年ニ一回萬國委

員會ヲ召集ニ依リ巴里府ニ開會スハキモノトス又

處分規則第二條ニ由リ度量衡總會議ノ第一會

ハ專ラ護新製原器ノ良否ヲ査定シ且ツ其注文
ヲ為シタル各國ニ之ヲ配付スルヲ以テ其目的トス
備本員等十二年間拮据勉強シテ多クノ實試經
驗ヲ積ニタル後遂ニノートル条約及チ八百七十二
年ノ萬國委員會ノ決定ニ因テ命令サレタル条件
内ニ於テ度量衡ノ諸種ノ原器ヲ製作確立スルヲ
得ルニ至假因テ本員等チ八百八十九年九月二十三日
午後二時、巴里ノ近傍、ピールブル(地名)ノ萬國度量
衡中央局ニ万国總會議ヲ招集シ貴政府ニ茲ニ
代表者ヲ臨マシメンテ勸告スルヲ得ルニ至リシハ此頃
欣喜ニ堪ヘサル所ニ有之
愉快ニ此事ニ存ス

此總會議々議長ノ任ハ巴里理學會院理職院長、ラス
クロアツー氏が勤ムル筈ニ御座有(ノートル条約第四條ヲ
參照)

萬國委員會ハ原器調製ノ下ニ關シテ總會議、
人々ニ十分綿密ナル報告ヲ為スヘク其外同總會議
ハ規則オ七條ニ位テ委員會ニ員半數ノ改撰ヲナス

外務省

ト正款ヲ掲載
右ニ係

著之御聖意此事ニ付テハ同規則ノ第八條第十四
 條ノ文面ヲ御復讀アラシメテ敢テ希望^付存
 末ル九月ノ總會議ニ新原署ノ比較調製ノ(甲)第一
 年期ヲ闕ク終リテ千八百九十年ヨリ(乙)ノ年期ヲ開始
 スル^旨著之度此乙ノ年期ノ方國中央局ノ毎歲豫算
 額ニ條約規則第六條ノ豫定スル處ニヨレハ(甲)ノ年期
 ヲ(乙)三分一ヲ減少セリ然ルニ委員會ハ往來ノ經驗ニ徴
 シテ此第二年期ノ毎歲豫算額トシテ豫定シタル五萬
 外務省
 法ノ金額ハ今日迄中央局ノ為シタル事業ニ劣ラサル
 學術上ノ仕事ヲナサントスルニハ不充分ナルヲ發見致
 度以是ニ委員會ハ万国度量衡會ノ今後ノ利益
 ノ為メニ各公政府ニ懇願スルニ條約ノ第十二條カ明
 記スル所ニ締約各國ノ經驗ニ依リ本條約ニ修訂ヲ加フル
 一々有益ト認メタル其ハ協議一致ノ上ニテ為スノ權アリ
 ルモノトストノ條文ニ基キ前陳ノ重要ナル問題ヲ定
 決スルノ全權ヲ會議^{出頭}代表者ニ委任セラレシ

「ヲ以テスルハ委員會ノ義務ト信 炭右海軍意度敬具
千八百八十九年六月二十八日マドリッド及ニエーシャーテ
ールニ於テ

外務省

Madrid et Neuchâtel, le 28 juin 89.

Monsieur le Ministre,

L'art. 3 de la Convention du Mètre place le comité international des Poids et Mesures et son Bureau international sous l'autorité d'une Conférence générale des Poids et Mesures, formée de délégués de tous les Gouvernements ayant adhéré à la Convention. Cette Conférence devrait, suivant l'art. 7 du Règlement de la dite Convention, se réunir à Paris, sur la convocation du Comité international, au moins une fois tous les six ans. Mais l'art. 2 des dispositions transitoires stipule que la première réunion de la Conférence générale aura notamment pour objet de sanctionner les nouveaux prototypes et de les répartir entre les Etats qui en ont fait la commande.

Or, après de nombreux essais et expériences, et à la suite de travaux longs et ardu, poursuivis pendant douze années, nous avons enfin réussi à terminer la construction et la détermination des différents prototypes du Mètre et du Kilogramme, dans toutes les conditions prescrites par la Convention du Mètre et par les Résolutions de la Commission internationale de 1872.

Nous avons donc la satisfaction, Monsieur le Ministre, de pouvoir inviter Votre Haut Gouvernement à bien vouloir se faire représenter à la première Conférence générale des Poids et Mesures, que nous avons l'honneur de convoquer pour le Lundi 23 septembre 1889, à 2 heures du soir, au Bureau international des Poids et Mesures, Pavillon de Breteuil, à Sèvres, près Paris.

Cette Conférence siégera sous la présidence de Monsieur Descloizeaux, Président en exercice de l'Académie des Sciences de Paris. (voir Convention du Mètre, art. 11).

Outre la sanction des prototypes, pour laquelle le Comité international s'empresera de soumettre un rapport suffisamment détaillé aux membres de la Conférence, cette dernière aura encore, d'après le même art. 7 du Règlement, à procéder au renouvellement, par moitié, du Comité international, et nous nous permettons de rappeler à cet égard les dispositions contenues dans les art. 8 et 14 du même Règlement.

Enfin, la Conférence générale du mois de septembre prochain est la première période (A) de la confection et de la comparaison des nouveaux prototypes, et c'est

avec l'année 1890 la période (B) pour laquelle
l'art. 6 du Règlement conventionnel a prévu
la réduction aux deux tiers du budget annuel
pour le Bureau international. Or, la longue
expérience du passé ayant fourni au Comité
la conviction que le chiffre de 50,000 francs,
prévu par le budget de cette seconde période,
serait insuffisant pour une activité scientifique
qui, bien que réduite, devrait rester à la hauteur
des travaux produits jusqu'ici par le Bureau,
le Comité croit de son devoir, dans l'intérêt
de l'avenir de cet établissement international,
de prier les Hauts Gouvernements qu'ils veuillent
bien déléguer à leurs représentants au sein de
la Conférence les pleins pouvoirs nécessaires
pour donner à cette question importante une
solution utile, en s'appuyant sur l'art. 12 de
la Convention, qui statue que "les Hauts Parties

contractants se réservent la faculté d'ap-
porter, d'un commun accord, à la présente
Convention toute les modifications dont
l'expérience démontrerait l'utilité".

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre,
l'assurance de ma haute considération.

Le Président

Le Marquis de Mulhaier
g^{al} Hauer

Le secrétaire

Dr. As. Hirsch.

明治廿二年八月廿日起草
同廿二年八月廿日發遣

廿二年八月二十日達濟

主任

田島尚忠

了

送第四四八號

外務大臣仰井上馨啓

外務大臣仰井上馨啓

別添字：其九月廿日 但 訂之於多官後之九月廿日

量衡部儀之定之任官儀等事 差越之点 越之点

在佛子田中物原全權公使等 郵送有之在府内

廿二年八月廿一日 郵務局 啓

外務省

外務大臣仰井上馨啓

外務大臣仰井上馨啓 廿二年八月廿一日 郵務局 啓

外務大臣

○本文三三九の附録に於て廿二年七月五日付公第百五十七号在仙田中公使ヨリ
ノ末巻並ニ付録の附録ニテ前出ニ付茲ニ思ハス 編者附言

第十五
D

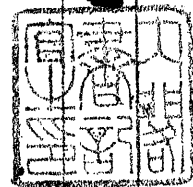
廿二年八月廿四日發

人事

内閣送第二七號

乙使館書記官大山洞介、奉口虎ノ通
被仰付れ候事、解令事及内送付并
傳書之方所取行方之旨付也
明治廿二年八月廿四日

内閣書記官



外務大臣秘書官山中

乙使館書記官大山洞介

本年十月佛國巴里府に於て萬國度量衡總
會開設、付委員トシテ奉別被仰付

内閣

内閣

受第百九十九號

明治廿二年八月廿四日起
廿二年八月廿九日發遣

人事課

主任

送第 1011 號

吉野

吉野

吉野守記方山記可叙外記記書中台法能

巴里府於三月廿九日奉命返身一五段之新多別記行中

吉野守記方山記可叙外記記書中台法能

吉野守記方山記可叙外記記書中台法能

廿二年八月三十日

外務省

第十五
D

内閣代類

通商局

第百一〇〇〇〇〇〇〇〇

受第二五七六號

英國政府臺灣總督府中領事館ハ訓令書
呈通者得送方一少此以取計如之度
也

明治廿三年八月二十日

農商務大臣海軍大臣



外務大臣海軍大臣海軍大臣

農商務省

通商局

D
一
一
四

乙第一五五三號

電信課

農商務省

其電場

本年九月自佛國巴黎：於三開設
 一、同方是德總會本邦商會之
 義之最早時期也。以我之自來水
 及物之自來水。在佛之使。電報
 中。其運送方面。計其之。交付
 乃由信託也。

明治廿二年九月廿七
 農商務省農務局長 署名

向郵政省農務局長 署名

農商務省
 農務局長
 署名

廿二年九月五 記録局 署名

子孫傳(明治) 20/8/89

Copy

電
送
二
八
〇

社公公使 from 農商務大臣 —

Oyama is appointed
as delegate to metric
conference. Instructions
by the earliest mail.
Okuma.

20/8/89

Copy

社公公

Oya
as dele
confer
by the

30/8/18

抄送省一送係一別封

農商務大臣一

appointed
metric
instructions
mail.

Okuma

電送 二八〇

心包

明治三十三年八月三日起草
同廿二年九月三日發遣

廿二年九月三日發遣

主任

夏島芳光

周子升

東條

送第

四十四號

外務省 陸軍省 陸軍省 陸軍省 陸軍省

陸軍省 陸軍省 陸軍省 陸軍省 陸軍省

陸軍省 陸軍省 陸軍省 陸軍省 陸軍省

陸軍省

外務省

参考 訓令

(高第百四十四号)

本年九月俄國對我國領土之侵奪及領土之擴張

確定及保全方其地中與馬維特曼之交換(對)其之領土

若其領土之擴張(對)其之領土(對)其之領土

明治三十三年八月三日 陸軍省 陸軍省 陸軍省

陸軍省 陸軍省 陸軍省 陸軍省 陸軍省

D
十五
PR

二十二年十二月十七日受接 内閣代印

人事課
通商局

公信券第千四号

第六九〇六

小官儀而府万国鉄道局代送ニ万国度量
衡器所ハ委員トシテ各列ニ作付ヨ旨ノ詳
令書ニ對シテ此信書ニ通送ニ申出ヨ旨共
仰入内務省ニテ各列ニ作付ヨ旨共

明治三十二年十一月二十日
在佛臨時代理員 大山 潤介
外務大臣 大隈重信 殿

○此文三云ハル外列ノ内務省ニ送ルハ後件ノ如ク編メス

編者印

在佛國日本公使館

外 務 省

寫

明治三十三年十二月廿三日
二通

外務省書記官大山綱久

本年十月仙西巴里府ニ於テ万々上座及皇親御
存開設ニ付事務欠トシテ並列ノ紙付

明治三十三年十月廿三日

田 部

右様ニ付受付也

明治三十三年十月廿三日 在外公使書記官大山綱久印

第十五門

廿三年三月十日 日接

通商局

乙高第二五號

受第 二七九〇號

佛國巴里府萬國度量衡會中央局ノ製
造ニ係ルキログラム原器壹箱全數佛國
博覽會本邦事務官ヨリ願收致候間
此段申進候也

農商務省

明治廿三年三月十四日

農務局

外務省
通商局
長中

會三第三ノ七 附録局様

農商務省

第十五

廿三年四月廿一日接覽

公外布二号

受第四五九一號

政務課
人事課
通商局

柳井重三郎

密藏九月音附送分一〇号。此等所送致本館之
農高智大臣訓令一通。及同度量衡總局
本部委員大山佃介、陸定附毛、外務委員
早別紙報告書等出。以上其節、少務送致
成。及及所信納以
右ノ如シテ、敬具

明治卅三年三月廿六日

在佛特命全權公使子田中不二磨

外務大臣子青木田藏殿

○本文ニ云ル外、残按書並ハ、此等傳書高務大臣、送付書並ニ、扣

年之於、編者附言

在佛國日本公使館

十五

廿三年四月廿一日接

通商局

あ

公方中工号

前田 受第四五九二 號

密載三月本邦キログラム原番一箱本番ハ
宛テ中官ヨリ録回送シヨ旨お達ヨク存
第ハ少給送シヨ旨乃少依教ハ教具

印取市三年三月六日

在佛ニ係級書記長 大山 潤介

外務書記官 市川

在佛國日本公使館

本文キログラム原番
有ニ宛テ者ニ送ル
ハ若キ給送者甲
十吉付) 未キ

2-1737

0052

通商局

前田 受第四五九二 號

本邦キログラム原番入一箱本番入
の計四箱の計四箱ありて在り
送らざる及少作教の教具
三月六日
在佛の係級書記長 大山 潤介
書記官 内中

在佛國日本公使館

本文キログラム原番入の計四箱あり
有らざる及少作教の教具
在佛の係級書記長 大山 潤介
書記官 内中
三月六日

荷印史料 明治二十九年

通商局

十二年四月廿一日

前田 受第 四五九三號

三月廿四日
新印各証の書並に公証書類ノ添付ノ船
積込書一葉が、為此の旨に在るものなり
上は、其旨に少許違ひを執り、
以て是れ
三月廿六日

右印の公証書記及 大石潤介

本寄
外務書記及 山中

一五

在佛國日本公使館

事務局長 田中

通商局

廿三月廿三日 午後

會第十五号

前田受第 四六九七 號

客歲佛國ニ開設セシ萬國度量衡總會ニ於テ
 締約國委員ハ分配相成タル新原器代價ノ
 義存佛國部委員ハ千八百七十五年五月廿日ノ上
 條約附録第五條ニ據リ其費用ヲ調査セシキルニ
 ハ壹個ニ付三千五百五十二ルニ千八百七十四年混合製
 壹個ニ付六千九百九十二ルニ千八百七十四年混合製
 仏ナリト評價致タルヲ以テ該原器領收ノ各國ヨリ
 其代價トシテ可拂込人々額ヲ領收スルニ必要ナ
 ル訓令ハ當國外務省會計局ニ附此相成居ル
 旨帝國政府工通知可致様外務大臣スビエール
 氏ヨリ別封寫甲号ノ書翰ヲ以テ申來候我政府
 新原器代價ノ總額壹萬三千貳百七拾五元ニ候
 向該金額拂込相成候様農商務大臣ニ申照
 會早々回金相成ル様申執計相成度候
 右申進候取具

在佛國日本公使館

明治三十三年三月十三日

駐佛特命全權公使 田中不三

外務大臣 青木周藏 殿

D 十五 一

Commission Internationale du Mètre
 Résultats de la répartition des étalons, effectuée le 26 septembre 1889
 (Extrait.)

Nom de l'Etat	Nature et nombre des étalons commandés			Compte à ouvrir avec l'Etat.	Observations
	mètres en nouvel alliage	Mètres en alliage de 1874	Kilogrammes		
Japon	1-n°-22.	"	1-n°-6	13,278	<p>Les numéros qui sont mentionnés dans les trois premières colonnes sont gravés sur les étalons chacun de ceux qui y figurent en face du nom du pays ont été tirés au sort dans la séance de la Conférence générale à la date du 26 septembre 1889.</p> <hr/> <p>Prix des mètres en nouvel alliage 10,173 f id - en alliage de 1874 6,000 id. des Kilogrammes 3,105</p>

connaissance de votre Gouvernement les
informations qui précèdent ainsi que
le document ci-joint. La Division des
Fonds et de la Comptabilité de mon
Département a d'ailleurs reçu les
instructions nécessaires pour encaisser
les sommes respectivement dues par
les Etats inscrits sur la liste de répartition
du prototype.

Agreez les assurances de la plus
haute considération avec laquelle j'ai
l'honneur d'être

Monsieur le Vicomte,
votre très-humble et très
obéissant serviteur

Signé: E. Spuller

通函

Copie

Paris, le 20 février 1890
Monsieur le Vicomte,

Le Bureau international des Poids et mesures, dans la Conférence générale tenue à Paris au mois de septembre dernier, a procédé, conformément à l'article 21 de son règlement, et sur les bases déterminées par l'article 20, à la répartition entre les divers Etats représentés à cette Conférence de 49 prototypes étalons comprenant 26 mètres et 23 kilogrammes.

Les délégués étrangers ayant ainsi pris officiellement possession au nom de leurs Gouvernements des étalons dont il s'agit, la liste de répartition m'a été communiquée par la section française de la Commission internationale du Mètre. J'ai l'honneur de vous transmettre ci-joint

un extrait de cette liste en ce qui concerne
les prototypes mis à la disposition du Gouver-
nement Japonais, et je saisis cette occasion
pour vous faire connaître que la section
française de la Commission du mètre
appelée aux termes de l'article 5 des
dispositions transitoires annexées à la Con-
vention du 20 mai 1875, a délibéré sur
le prix de revient de chaque kilogramme
et de chaque mètre, tel qu'il doit être
réclamé à chaque Gouvernement débiteur
a exprimé l'avis que chaque kilogramme
doit être évalué à 3,105 francs et chaque
mètre à 10,173 francs, s'il a été fabriqué
avec le nouvel alliage, et à 6000 francs
s'il a été fabriqué avec l'alliage de 1874.

Je vous serais obligé, Monsieur le
Viceministre, de vouloir bien porter à la

明治三十三年四月廿四日起草
同廿三年七月廿四日發遣



三十三年四月二十四日發遣

主任

田島高子



送第七十九號

外務大臣田島高子

農商務大臣岩村通俊

農商務大臣岩村通俊
農務局長 伊藤巳里村 吉野厚 望野

農務局長 伊藤巳里村 吉野厚 望野
農務局長 伊藤巳里村 吉野厚 望野

農務局長 伊藤巳里村 吉野厚 望野
農務局長 伊藤巳里村 吉野厚 望野

三十三年四月廿五日 農務局長 伊藤巳里村

外務省

農務局長 伊藤巳里村 吉野厚 望野
農務局長 伊藤巳里村 吉野厚 望野

農務局長 伊藤巳里村 吉野厚 望野
農務局長 伊藤巳里村 吉野厚 望野

農務局長 伊藤巳里村 吉野厚 望野
農務局長 伊藤巳里村 吉野厚 望野

○在云云前出三行茲三累云



①十五

明治三十三年四月廿五日發遣



三十三年四月二十五日發遣



外務大臣



主任

第一八二號

外務大臣子爵平田篤

岩村通海殿

在仰大山公使館書記及局長に對し其國務
量衡總會報告を以て及御覽に呈上す

外務大臣

外務大臣子爵平田篤

外務省

第十五門
D

明治廿三年四月廿九日起草
同日發遣



五月一日發遣

外務省長官

主任

第二〇五號

外務省臣子等奉命

外務省大臣岩村厚俊殿

在巴里大山公使館書記官等奉命

原若神助等奉命也望傳書至下等相

此致是日長官等奉命也

外務省

明治廿三年五月一日發遣

廿三年五月七日發

商 第九五号

通商局

印

第五三一四號

送 第二〇五號ヲ以テ少轉送知域在巴里
大山之使館書記友より由送之新島君
証の書並例係書類入信テ貳包心領
收候條出波及本回答也

明治三十一年五月

農商務大臣岩村通



外務大臣子爵青木周兵衛

農商務省

第十五門

管

廿三年五月十三日 酉

通商局

乙 圖 第七号

前田 受 第五五〇〇 號

○ 乙 字 中 あり 佛 國 に 於 ち 可 設 じ べ し
 力 國 交 更 儀 儀 迄 多 事 多 事 在 佛 公
 使 館 考 証 書 出 山 同 外 島 島 州 状
 主 道 月 節 交 及 余 力 多 事 送 送 事 可
 此 以 外 計 事 中 交 及 事 可 証 証 可
 及 可

○ 乙 字 中 あり 佛 國 に 於 ち 可 設 じ べ し
 力 國 交 更 儀 儀 迄 多 事 多 事 在 佛 公
 使 館 考 証 書 出 山 同 外 島 島 州 状
 主 道 月 節 交 及 余 力 多 事 送 送 事 可
 此 以 外 計 事 中 交 及 事 可 証 証 可
 及 可



15

農 商 務 省

第十五
D-1

明治三十三年五月十四日
同廿三日五月十五日

前田

田島高長

送第五三號

外務大臣 田島高長

大山綱介殿

佛子北テ南設克萬國度量衡總局開業に伴
中務村農務局移設ニ関スル貴方並別當被付信也

田島高長

外務省

明治三年九月廿九日

通商局

租税課

圖章九十四

前田受第一七四二號

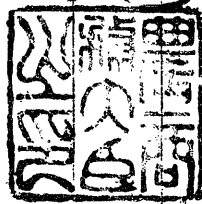
本通商局送第一七九號の通商手続
局製造の係ルキコシラシ及「ア」ト並原器類
回金取計方之件内照會之趣了
諸費取返之趣我高知縣在佛我公
使館披封信内及了之趣、条可此
内取計之趣取交は之内取各事申進
之也

明治三年九月廿九日

五十四

農商務省

農商務大臣陸奥宗光



外務大臣青木周花殿

第十五
D

明治三十三年九月廿九日起草
同廿三年十月廿三日發遣

第三十五號

通商局

同上

主任

送第一一〇號

在佛國

外務大臣青木周藏

臨時代理公使吉山綱太郎

打口ケラレ山及ノト上原署代生四

匡之滿、海、船、封、送、之、件

外務省

佛國巴里府多各原署、海、中、央、局、船、封、送、

ニ海、ノ、打、口、ケ、ラ、レ、山、及、ノ、ト、上、原、署、代、生、四、

之、件、封、送、之、件、

陸、奥、農、商、務、大、臣、青、木、周、藏、

外、務、大、臣、青、木、周、藏、

大和

廿四年三月二十三日接受

政務課 通商局

三三七

公第十二号

万国度量衡會委員局長フルキム、ド、ニエハ、セ、イ、ハ、
ネ、ノ、将軍、ノ、切、死、者、ノ、旨、同、會、書、記、に、通、達、有、し、
以、存、此、段、中、進、川、敬、具、

明治三十四年二月七日

駐在
臨時代理公使大山綱吉

外務大臣子爵青木周茂殿

第廿七
一

廿四年三月二十三日
在佛國日本公使館

廿四年三月二十三日接受

政務課
通商局

公第卅十一号

受第三一七五号

里西恩政府万回度量衡會：カ明ニ旨也
駐劔岡國代理公使ヲ確認有リ以越岡會委員
長長ニ年イハルニセシハハス將軍占御牌ニ接
シ以向此即申進ハ尚具
明治二十四年二月七日

駐劔
臨時代理公使大山彌介

外務大臣青木周茂殿

西仲島右ニ極中最高務大臣ハ以轉報有
リ以轉報及以依報也

在佛國日本公使館

第十五門
D一

第十四卷三十四日

明治廿年二月廿日起草
同廿年三月廿日發遣

主任

外務省大臣青木

農商務省陸奥

今般里西可政府も万国度量衡會

元加國之計也

記有之類同會委員局長も在休同常

外務省

因修成之類也

長マルキントドニユルセインハオス將軍之此水死

亡故之類同會書記も別自表之也

内省の内省同會も報告有之也

及此の類も

D 一 五 四



次官

d
一五

明治十二年 月 日

書六年三月二日 權受 主官 政務局
在佛國日本公使館用紙

公第七号

文部三三七二

萬國博覽會事務局より別紙
寫し通照會有之其旨甚屬口福謹以上
何事より由訓有之彼母殿申進了致具

明治十二年三月十三日

子爵野村請

外務大臣陸奥宗光殿



Comité international
des Poids et Mesures

Berlin et Neuchâtel, le 12 Janvier 1893.

Monsieur le Ministre

Dans sa dernière session, dont nous aurons prochainement l'honneur de vous faire parvenir les Procès-Verbaux, l'attention du Comité international a été attirée sur le fait qu'après la distribution des nouveaux prototypes métriques aux États qui les avaient commandés, quelques-uns de ces derniers se sont déjà introduits comme unités légales de leurs poids et mesures, tandis que pour la plupart d'entre eux le Comité ignore l'état actuel de leur législation sur ce point.

Tout en reconnaissant que le Comité n'a pas le droit de provoquer l'action des Hauts Gouvernements dans cette direction, il lui a semblé qu'il serait peut-être utile à la cause commune et favorable à l'unification définitive des Poids et Mesures métriques, ainsi qu'à la sanction générale et pratique des nouveaux prototypes, de rassembler les dispositions légales prises par les différents États contractants sur cette matière et de les publier au futur et à mesure dans ses rapports annuels.

Si votre Haut Gouvernement entrait dans cette manière de voir, nous lui serions reconnaissants de bien vouloir nous communiquer aux moments qui il jugera opportuns, les mesures législatives qui régissent les matières dans votre pays.

Comme nous avons espéré que dans certains États on se dispose en partie à introduire dans les services des poids et mesures l'échelle thermométrique définie par le Comité international, nous serions également très obligés à votre Excellence de nous faire connaître les dispositions de votre Haut Gouvernement à cet égard.

Veuillez agréer, Monsieur le Ministre, l'assurance de notre plus haute considération.

Le Secrétaire
Dr. Ad. Hirsch.

Le Président
Dr. Foerster

二十六年三月二十四日達濟(丑)

明治二十六年三月廿四日起草
同 年 月 日發達

松子

主任

政務局



外務大臣陸奥宗光

次官



送第五一號

由外務大臣御旨以藤原次郎殿

外務大臣陸奥宗光
御旨に依りて外務大臣御旨に依りて藤原次郎殿
に御旨に依りて外務大臣御旨に依りて藤原次郎殿
に御旨に依りて外務大臣御旨に依りて藤原次郎殿
に御旨に依りて外務大臣御旨に依りて藤原次郎殿

外務省

第十五
一

曾六年七月廿五日接受

商部

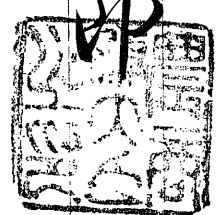
商第一七六号

文第九九〇二番

午年正月送牙五一号以而前國官重
 財會才尖事務而才却非彼重財法及法
 署之存三件依然、件上誠之趣了業令取
 外此商重財法(傳文)及此送件、官在解
 公收才、送而、傳送、中、如、所、中、後、且、須
 溫著、我、以、原、著、以、其、之、保、要、可、也、一、也
 其、及、再、之、件、之、事、法、規、之、設、之、道、之、至、う、入
 及、若、是、在、中、之、事、事、生、後、事、及、其、事、之、事
 也、也

農商務省

以商部之旨、下、其、事



農商務大臣陸奥宗光印

外務大臣陸奥宗光之使

二十六年七月二十八日 陸海

明治廿六年七月廿六日起算 陸海
同 年八月廿六日發遣

送 八八 號

主任

次官

政務司

在傳

臨時代理公使加藤恒忠殿

外務大臣青木宣元

本邦測量術法及海邊測量儀器系測量術令

中央事務司下依頼所ニテハ此ノ如ク也

外務省

本年二月廿七日公使野村公使より申上る

測量術令及海邊測量儀器令取上る

子成ニシテ測量術令及海邊測量儀器令取上る

測量術令及海邊測量儀器令取上る

〇

第二回

2-1737

0076

Petersburg June 15 '91 12.40 pm.
Recd. " 16 " - 15 "

Saimuzi

To His
In # 2, 14 - 17. International
Committee of weights
and measures asks Japanese
Government to designate their
delegates to the General
Conference which will be
opened 九月五日

電受第
三
七
號

20/21⁶⁰



明治二十八年六月十八日通商

記録課長

明治二十八年六月十八日發達

次官

閣下

通商局長

主任

主任

送第一五三號

外務次官 敬

農商務次官 金子堅太郎 殿

本年九月六日閣議の決定を以て

外務省

衛生部へ青島政府の代表者を系列

の件別紙を以て通り在巴里曾根公使

より電報有之、右の件を以て上海方面

の件を以て在巴里曾根公使

別紙に巴里より電報有之、右の件を以て

ナ

14

六

廿八年七月十八日

主務 政務局



第 七 三 五 號

第 二 〇 九 四 號

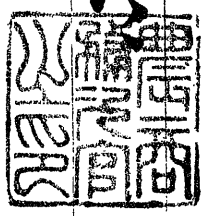
本年七月二十日佛國に於て開設可
 相成並用度量衡會議本部
 政府より代表者系列て是は
 前月十日日返券一五にて号し
 會に臨了りて右に在佛者根公使
 系列被任命されりて及平大臣
 に於ては其存存を以てし及び
 於て其存存に及りて其存存に
 之を以て其存存に及りて其存存に

農商務省

中 也

農商務省

農商務省



外務次官 敬啟

明治廿八年七月二十三日通達 記録課長

明治廿八年七月廿二日起草 本
同 年 八月廿三日發遣

主任

通商局長 原 敬

24

次官 閱了

通商局長

第一八八九號

農商務次官金子堅太郎殿

外務次官原 敬

通商及法照會 本年九月六日佛國

ニ於テ開設可相成万国度量衡會議

外務省

ハ帝國政府ノ代表者ト事在巴里曾祢公使

ハ參列被命ト様 程度異存之ハハ貴

省ニ於テ其手續ニ可及者本月十八日附

商第七三六五号ヲ以テ法申越ノ趣了兼

右ノ別ニ異存之ハ間此段及回答也

廿八年八月三日 主官 庶務課

第 二 六 號

外務大臣秘書官 及 御用付
御付連、上清書、徴之御送付有之
及此中進也

明治廿八年八月三日

農商務大臣秘書官



外務大臣秘書官

平

第六八號

西曆一千九百零一年

農商務省

15
d/

明治廿八年 八月廿五日 起
同 年 八月 廿一日 發遣

廣務課



四七

主任 中

立仁 廣務課長 廣務課長 廣務課長
特長 廣務課長 廣務課長 廣務課長
廣務課長 廣務課長 廣務課長

外務省

廣務課長 廣務課長 廣務課長 廣務課長
廣務課長 廣務課長 廣務課長 廣務課長
廣務課長 廣務課長 廣務課長 廣務課長
廣務課長 廣務課長 廣務課長 廣務課長

10

廿八年八月十四日

通商局
政務局

公第十一号

三九三五

本年九月廿四日留國セハル市ニ在ル英國領事館
領事官總會開議ニ於テ英領事官長官ニ對シテ
而シテ委員指名ニ於テ被旨曰領事官長官ニ對シテ
右ノ因テ先月十日曾テ電信ヲ以テ英領事官長官ニ對シテ
附致書ニ存及此旨傳達ス
右ノ進出於英

明治廿八年七月廿六日特命會館長使

在佛
有之聖

外務大臣兼常任西園寺公望殿

在佛國日本公使館

九月廿六日

COMITÉ INTERNATIONAL

DES

POIDS ET MESURES

BERLIN ET NEUCHÂTEL, le 30 avril 1895.

CONVOCATION

DE LA

CONFÉRENCE GÉNÉRALE DES POIDS ET MESURES

POUR LE

VENDREDI 6 SEPTEMBRE 1895

Le Règlement annexé à la Convention du Mètre prescrit à l'article 7 ce qui suit :

« La Conférence générale, mentionnée à l'article 3 de la Convention, se réunira à Paris, sur la convocation du Comité international, au moins une fois tous les six ans.

« Elle a pour mission de discuter et de provoquer les mesures nécessaires pour la propagation et le perfectionnement du système métrique, ainsi que de sanctionner les nouvelles déterminations métrologiques fondamentales qui auraient été faites dans l'intervalle de ses réunions. Elle reçoit le Rapport du Comité international sur les travaux accomplis et procède, au scrutin secret, au renouvellement par moitié du Comité international.

« Les votes, au sein de la Conférence générale, ont lieu par États ; chaque État a droit à une voix.

« Les Membres du Comité international siègent de droit dans les réunions de la Conférence ; ils peuvent être en même temps délégués de leurs Gouvernements. »

Comme la première Conférence générale a eu lieu en 1889, nous sommes obligés, par cette prescription conventionnelle, de la convoquer de nouveau pour cette année.

2-1737

0084

Nous avons donc l'honneur de prier les Hauts Gouvernements des États contractants de bien vouloir désigner leurs délégués à cette Conférence, qui s'ouvrira le

Vendredi 6 septembre 1895, à 2 heures,

au Bureau international des Poids et Mesures au Pavillon de Breteuil, à Sèvres, près Paris, sous la présidence de M. Marcy, Président en exercice de l'Académie des sciences de Paris (voir art. 4 de la Convention du Mètre).

L'ordre du jour de la Conférence générale comprend essentiellement les objets suivants :

1^o Rapport réglementaire du Comité international sur les travaux accomplis depuis la première Conférence.

2^o Renouvellement par moitié du Comité international, au scrutin secret. Suivant l'art. 8 du Règlement, ce sont d'abord les quatre Membres élus par cooptation depuis la Conférence de 1889, savoir MM. Chaney, d'Arrillaga, de Bodola et Hepites, qui sortiront; les trois autres Membres sortants seront désignés dans la Conférence même par le sort, parmi les dix anciens membres du Comité.

3^o Sanction des nouvelles déterminations métrologiques fondamentales exécutées au Bureau international depuis 1889, en particulier de l'équation du Mètre à traits de la seconde série, reçu par la Roumanie; du rapport entre le mètre et la longueur d'onde lumineuse, déterminé à Breteuil par M. Michelson; des équations de la Toise du Pérou, de la Toise de Bessel et de celle du Bureau topographique prussien, désignée sous n^o 9 (voir Comptes-Rendus de l'Association géodésique internationale, session de 1891 à Florence, p. 110-147); enfin, le cas échéant, de l'équation du Yard anglais, qu'on est actuellement occupé de comparer au mètre.

4^o Interprétation officielle à donner au n^o 3 de l'article 6 de la Convention, qui prescrit « des comparaisons périodiques des étalons nationaux avec les prototypes internationaux et avec leurs témoins »; il s'agit de fixer les périodes de ces vérifications. Le Comité est d'avis que, pour le moment, on peut se borner à des comparaisons décennales des Kilogrammes nationaux avec le Kilogramme international, et de prévoir ces premières comparaisons de vérification pour l'année 1899, en fixant, pour l'écart entre l'ancienne équation sanctionnée en 1889 et le résultat de la nouvelle comparaison, la limite à partir de laquelle le Bureau serait obligé d'entreprendre pour le kilogramme en question une nouvelle détermination complète de son équation.

5^o Vu l'importance, pour la propagation du système métrique, de réunir dans une publication internationale les lois et règlements qui définissent dans les différents pays l'état légal actuel du système métrique en général, et en particulier la situation qui y est

faite aux nouveaux prototypes métriques, le Comité exprime le vœu que les Gouvernements qui n'ont pas encore communiqué leurs documents législatifs et administratifs se rapportant à ce sujet, veuillent bien les remettre à leurs délégués pour la Conférence, afin qu'il puisse être procédé à cette publication.

Dans sa dernière session, le Comité a reconnu à l'unanimité l'utilité de créer un fonds de réserve destiné à assurer le fonctionnement régulier du Bureau international et à pourvoir, par des mesures appropriées, à l'avenir du personnel de cet établissement. Si les Hauts Gouvernements, après avoir pris connaissance de l'exposé de ce projet et des motifs à l'appui dans le Rapport du Comité sur les derniers exercices, ainsi que dans les Procès-Verbaux de la session de 1894, qu'ils recevront prochainement, voulaient bien faire connaître, par leurs délégués à la Conférence, leurs dispositions à cet égard, celle-ci serait en mesure de juger si elle peut y donner suite.

En vue de préparer les travaux indiqués ci-dessus, le Comité international des Poids et Mesures est convoqué pour le lundi 2 septembre, à 2 heures, au Pavillon de Breteuil.

Au nom du Comité international des Poids et Mesures :

Le Secrétaire,

D^r Ad. HIRSCH.

Le Président,

D^r W. FOERSTER.

二十八年八月十六日

記録課長

簿書部

5

明治廿八年八月十六日發遣

通商局長



主任

閱了

送第二二一

外務次官 系政

農商務次官金子堅太郎殿

15
41

本年九月井玉セーブル市、於て開會スルキ

外務省

萬國度量衡會議召集、閣下

書類、會事務長、在佛曾稱、已使、

送付、茲リ以テ、今使、同、使、同、送、付、

右、送、部、別、成、差、進、也

別紙ハ曾稱、及、使、事、務、長、分、九、三、五、号、附、属、原、文、

四、通、ノ、内、部、通、ナリ

91
92

通商局

次官
認

在佛公使

45. In reference to your telegram
25, order appointing you delegate was
sent by mail 1-A 10.

Saionji

Sent Aug 31st 1895

電送第
三六
一號
147

20
92

電信課長
十

三
印

通商局

次官

次官

Petersburg Aug 29th '95 11.59 PM.
Rec'd " 31st " 9.35 AM

Saionji,
Tokio

在佛公使 25. General
conference of weights and measures
will be opened 九月四日 instead of
九月六日. May 加藤 在佛二等書記官
be ordered (by) to attend the conference
as Japanese delegate?

Kishi.

電受第
五
四
三
號
257

大臣

明治二十八年十一月八日接覽
在佛國日本公使館用紙

中五

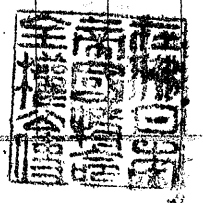
公第一八號

別紙萬馬度量衡會議ニ関スル
報告書並
差出支向付書收書未付ノ
教具

明治二十八年九月三十日

正佛

特命全權公使
伊達



外務大臣

侯爵西園寺公望殿

20
92

日 月 年 十 二

廿八年十一月十五日記録課授受

CONFÉRENCE GÉNÉRALE DES POIDS ET MESURES.

ORDRE DU JOUR DE LA TROISIÈME SÉANCE
DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE,

MARDI 10 SEPTEMBRE A 2 HEURES ET DEMIE,
AU BUREAU INTERNATIONAL (PAVILLON DE BRETEUIL, SÈVRES).

I. Sanction des nouvelles déterminations métrologiques fondamentales exécutées au Bureau international depuis 1889.

- 1° La détermination de l'équation du Mètre à traits, reçu par la Roumanie.
- 2° La détermination des équations des toises les plus importantes, représentant l'unité de longueur de l'ancien système des mesures françaises.
- 3° La détermination de l'équation entre le Mètre et le Yard.

II. Approbation de la décision prise par le Comité de considérer comme témoin naturel du prototype du Mètre ses relations avec les longueurs d'ondes lumineuses.

III. Projet de création d'un fonds de secours et de retraite en faveur du personnel du Bureau international et d'un fonds de réserve pour le fonctionnement régulier du Bureau international.

IV. Proposition du Comité de couvrir la contribution extraordinaire de 65 000^{fr} votée par le Comité dans la session de 1894, au moyen des ressources extraordinaires fournies par la rentrée d'anciennes contributions arriérées.

Le Président,
MAREY.

22586 Paris. — Imp. Gauthier-Villars et fils.

第三号

*en Russie
on a pu
beaucoup
encore
de progrès*

adopté, unanimité

*approuvé
unanimement*

*de Section
L'union des pays
de l'Europe*

CONFÉRENCE GÉNÉRALE DES POIDS ET MESURES.

ORDRE DU JOUR DE LA QUATRIÈME SÉANCE
DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE,

SAMEDI 14 SEPTEMBRE A 2 HEURES ET DEMIE,
AU BUREAU INTERNATIONAL (PAVILLON DE BRETEUIL, SÈVRES).

I. Décision, sur la proposition du Comité, de commencer en 1899 les comparaisons périodiques des étalons nationaux avec les prototypes internationaux et avec leurs témoins, ainsi que de celles des thermomètres étalons, prescrites dans l'Art. 6 de la Convention, par une première vérification des équations et de l'état de tous les Kilogrammes prototypes nationaux ainsi que des thermomètres étalons qui ont accompagné les Mètres prototypes nationaux.

II. Nomination, conformément à l'Art. 8 du Règlement de la Convention, de 9 Membres du Comité international en remplacement :

- 1° De MM. d'Arillaga, de Bodolà, Chaney et Hepites, élus par cooptation, pour remplir des vacances, par le Comité lui-même, dans l'intervalle depuis la réunion de la Conférence précédente;
- 2° De MM. Bertrand, von Lang et Thalén, qui, dans la séance du Comité du 7 septembre, ont été désignés par le sort comme sortant du Comité;
- 3° De MM. Brioschi et Wild, qui ont donné récemment leur démission comme Membres du Comité.

III. Délibération sur les mesures propres à la propagation et au perfectionnement du Système métrique.

Le Président,
MAREY.

22587 Paris. — Imp. Gauthier-Villars et fils.

第三号

CONFÉRENCE GÉNÉRALE DES POIDS ET MESURES.

ORDRE DU JOUR DE LA DEUXIÈME SÉANCE

DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE,

VENDREDI 6 SEPTEMBRE A 2 HEURES

AU BUREAU INTERNATIONAL (PAVILLON DE BRETEUIL, SÈVRES).

I. Constitution de la Conférence.

1° Présentation des titres accréditant les Délégués.

2° Nomination du Secrétaire.

3° Établissement de la liste des États de la Convention représentés à la Conférence et fixation du nombre de voix avec indication des délégués qui, dans les cas de la représentation d'un pays par plusieurs délégués, ont été choisis par ceux-ci pour exprimer le vote de leur pays.

II. Rapport du Comité sur les travaux accomplis et sur l'état actuel du Bureau International des Poids et Mesures.

III. Discussion générale sur les propositions contenues dans le Rapport du Comité.

Le Président,
MAREY.

22505 Paris. — Imp. Gauthier-Villars et C^{ie}.

必
書
号

NOMS ET ADRESSES

A PARIS

DES MEMBRES DE LA CONFÉRENCE GÉNÉRALE

DES POIDS ET MESURES.

- MM. DE SCHEN, Chargé d'Affaires d'Allemagne, 78, rue de Lille.
le Professeur FOERSTER, Directeur de l'observatoire de Berlin, Président du Comité international, hôtel Voltaire, quai Voltaire, 19.
V. von LANG, Professeur à l'Université de Vienne, hôtel Voltaire, quai Voltaire, 19.
L. DE BODOLA, Professeur à l'École Polytechnique de Buda-Pesth, hôtel Voltaire, quai Voltaire, 19.
PRYTZ, Professeur à l'École Polytechnique de Copenhague, hôtel des Hautes-Alpes, rue Richelieu, 12.
le Marquis DE NAVALLAS, Chargé d'Affaires d'Espagne, boulevard de Courcelles, 34.
F. D'ARRILLAGA, Membre de l'Académie des Sciences de Madrid, hôtel du Louvre, rue de Rivoli.
COBO DE GUSMAN, Directeur de l'Institut géographique et statistique d'Espagne, hôtel du Louvre.
M.-J.-B. EUSTIS, Ambassadeur des États-Unis d'Amérique, 24, avenue Kléber. 2
VIGNAUD, premier Secrétaire de l'Ambassade des États-Unis, 59, rue Galilée. 4
MAREY, Président de l'Académie des Sciences, 11, boulevard Delessert. 3
BERTRAND, Secrétaire perpétuel de l'Académie des Sciences, à Viroflay (Seine-et-Oise).
FAYE, Membre de l'Académie des Sciences, 95, avenue des Champs-Élysées.
FIZEAU, Membre de l'Académie des Sciences, 3, rue de l'Estrapade.
CHANNEY, Superintendent of Weights and Measures à Londres, hôtel Meyerbeer, Rond-Point des Champs-Élysées.
SONÉ, Envoyé extraordinaire et Ministre plénipotentiaire du Japon, 75, avenue Marceau.

MM. F. GARIBAY, Ingénieur, de Mexico, rue Lafayette, 60, hôtel America.
le Comte DE MACEDO, Ministre du Portugal, à Madrid, hôtel Byron,
16, rue Lord-Byron.
HEPITES, Directeur de l'Institut météorologique de Roumanie, 3, rue
Monsigny.
MENDELEEFF, Professeur à l'Université de Saint-Petersbourg, hôtel
de Sèze, 16, rue de Sèze.
BLUMBACH, Membre de la Chambre centrale des Poids et Mesures de
Saint-Petersbourg, hôtel de Sèze.
MARCOVITSCH, Secrétaire de la Légation de Serbie, 3, rue Gœthe.
ARNDTSEN, Directeur général des Poids et Mesures, à Christiania, hôtel
de Malte, rue de Richelieu, 63.
THALÉN, Professeur à l'Université d'Upsal, rue Saint-Roch, 4 et 6, hôtel
de Paris et d'Osborne.
DUPLAN, Chargé d'Affaires de la Légation de Suisse, 15 bis, rue Ma-
rignan.
HIRSCH, Directeur de l'observatoire de Neuchâtel, hôtel Voltaire, quai
Voltaire, 19.
FERRARIS (GALILEO), Professeur d'Électrotechnique au Musée indus-
triel d'Italie, à Turin, hôtel du Prince de Galles, 24-26, rue d'Anjou.
BOUSSEAU, Professeur à l'Université de Bruxelles, hôtel Saint-Georges
et de Barcelone, 18, rue Saint-Georges.
BENOIT, Directeur du Bureau international des Poids et Mesures,
Pavillon de Breteuil, Sèvres.
CHAPPUIS, Adjoint du Bureau international des Poids et Mesures.
GUILLAUME, Adjoint du Bureau international des Poids et Mesures.
G. TRESCA, Ingénieur du Conservatoire des Arts et Métiers, 276, rue
Saint-Martin.

2-1737

0092

英園庭量衡字期會之條ハ
 茲に明治廿八年九月四日回歐即西曆十月
 五十九日即九月四日午六二時在國
 委員ハ各仙園外務省ニ會合シ各國
 外務大臣アリトハ當日午後三時在國
 中層ノ副會式ヲ舉行セリ當日ハ
 議事體ノ事ナカリキ唯外務大臣ハ
 前ノ議長長并ニ常設委員會ノ議長等
 加録ヲ以テ議院セシノモ此會議ニ進ム本
 此等ノ議院依リタルヤ時況ハ三等以上
 之レ者ハ各各議院長ハ各々日時場
 ヲ報シ直ニ報告スルナリ是ニ於テ外務大
 臣ハ諸委員ノ別室ニ誘リテ當日ノ概
 ヲ詳ク而シテ各委員ニ於テ議院セシトナリ
 一時中ノレテ各委員ノ由ニ致セリ
 其日ハ日離セエブルニ於ケル中與ニ午
 二時ノ開會シ第一ノ議院議事日程ニ
 依リテ第一ノ會合ヲ組織スル事ヲ最初
 外務大臣委員各任仕ヲ議院長ニ示シ
 次ニ各委員ノ權限ヲ議院長ニ示シ
 委員各員出シタル團ハ各々明ニ示シテ
 之レヲ數名ノ委員ニ示シタルニ決議
 案投票案等ヲ有タル者ヲ定メテ之
 主權官ニ知ラセテ之レヲ執ルル事ヲ議院長
 中與ノ現況ヲ付申ス事ヲ議院長ニ示シ

在佛國日本公使館

報先ッ報道セリ沙ニ其常設安知否
 ノ報先ノ含包セリ提儀ノ付テ大體
 爲レ之ヲ可決セリ時功ノ方時
 〇〇日時ノ報シ好長爲年ヲ
 九月十日唯年位ニ付中セらる
 〇二号議ヲ日提儀ノ方一ニ付
 以テ本ノ米ニ報シセシ案國
 量儀以報新定例ノ款定即
 一マニ一國ノ條申セシ此例
 決定(乙)以國古天夜其日
 此例ノ決定其甲シ、留ルル
 鼓ッハ之ヲ可決セリ而レシ
 一而名ノ異言論アリタリ
 夫分アラストノ論ヲ生セリ
 以テ之ヲ可決セリ是ノ際
 一、對スル大體論ヲ略言ス
 英國ガ年回ソ一トルヲ條
 レテ英國安知ガ年回切
 查ニ各儀果。對シテ既ニ
 表ニタニニ於テ何ソ今更
 ハ以テ英國ヲシテ實際
 ルコトニ向テ云箇年一
 義ヲ據ルルコトニ於テ
 ルヘカラサレ所アルハシ
 在佛國日本公使館

男リラテ進歩ヲ遂ニテラシムルモノナリ以テヤ
ト曰ニ於テ決定シタル後函器ノ比例ニ更ニ之
ヲ研究スルモ其研究場所ヲ電氣ニ充テシメ
之ヲ更ニ進歩セサルヘキニ於テラヤ
オニハ此等没量ノ長キニ於テ決定セシソートル
ノ難キハ其間係ト於テ天候
タル事ノ數定ラレテ在リ且レハ各會一致
此ヲ可決セリ

オニキル多クノカノト思ハルニ扶助能ク
ノ設ニ及カレテ事務ノ補助も亦
ニ係ル場所ナリ如後ノ付テハ其大體ニ於テハ
各會ノ研究場所も其事ノ久クニ多ク政府ノ補助
トシテハ此ノカレニテ決ラレテハ此ノカレニテ

在佛國日本公使館

レガツル政府ト之ヲ請ヒテ之ノ文意ニ於テ
ヲ決正スル事ナクニ於テハ其ノ後
オニキル多クノカノト思ハルニ扶助能ク
ノ設ニ及カレテ事務ノ補助も亦
ニ係ル場所ナリ如後ノ付テハ其大體ニ於テハ
各會ノ研究場所も其事ノ久クニ多ク政府ノ補助
トシテハ此ノカレニテ決ラレテハ此ノカレニテ
レガツル政府ト之ヲ請ヒテ之ノ文意ニ於テ
ヲ決正スル事ナクニ於テハ其ノ後
オニキル多クノカノト思ハルニ扶助能ク
ノ設ニ及カレテ事務ノ補助も亦
ニ係ル場所ナリ如後ノ付テハ其大體ニ於テハ
各會ノ研究場所も其事ノ久クニ多ク政府ノ補助
トシテハ此ノカレニテ決ラレテハ此ノカレニテ
レガツル政府ト之ヲ請ヒテ之ノ文意ニ於テ
ヲ決正スル事ナクニ於テハ其ノ後
オニキル多クノカノト思ハルニ扶助能ク
ノ設ニ及カレテ事務ノ補助も亦
ニ係ル場所ナリ如後ノ付テハ其大體ニ於テハ
各會ノ研究場所も其事ノ久クニ多ク政府ノ補助
トシテハ此ノカレニテ決ラレテハ此ノカレニテ

本國ノ其をカノリトスル、付フハキ甘在り不實
 腹斗一界を固ノ其を量器ノ比較ノ様
 ツルムヘキヤ否ヲ儀セリ而シテ全層ノ路
 力ストトニ決セリ次ニ案始ノ所別中ハ條ノ
 按リ常設亦負ノ欲スル補充スルルヲ選
 取票ノありハリ新案負ノ姓在リ選テ議
 院ニ就キ見ルル心ヲ獲テ、費、伊、西、國ノ
 費ヲ要スルノミニシテ他ハ用事負ヲ直
 決コナリトシ巨額ヲ撥送スルニ當リ
 法ヲ執ルルニ就キ多クノ豫ルルヲ
 ラニ回隔ヲ多ク果隔ノアルハト
 便ニ動ルルヲ法ヲ受ルルヲ結
 三格ヲ各之ニ力カスルノミト決セリ

在佛國日本公使館

前日ノ會議ニ於テ據據トモ亦負ノ
 新ニ請出スルル事與ノ身内系法
 中者福御是、備ルル事久ク
 福チ多クシテ法ヲ蓋シ其文意
 政府ノ請亦ストムコ外
 本則會ニ九月十四日
 ケアリ

右ノ執事

遊子中會保洋細ニ保
 君王ト下ルルヲ以テ其出
 未ク即下刷富
 安ん起テルルヲ
 步ニ以回ノ會後ニ付

案クハキハ英園ガノソートルッ捺印スルコ
 決シタト際ソートルドヤードトノ比較
 於テハハ研究ノ結果ヲ叙定シテ
 養ハカラスノ思ハテ系図ヲ呈
 納シテ後生ノニ者ニ在リ
 復タ日程ニ差テ、上回也巴多園
 貴方名簿一葉ヲ送付ス
 明治廿九年九月十九日
 待領官 橋本 公使館

在佛蘭日本公使館

大臣

次官

公第一九號

萬國度量衡會議ヲ請求ノ件

萬國度量衡會議ハ其本局員ノ為メ第五部
 等國度量衡會議ハ其本局員ノ為メ第五部
 便本局員ノ得タル利益ニ倣ヒ恩給并ニ扶助金庫
 ヲ設置セシムル各國政府ニ請求スル事今回ノ會同
 ニ於テ決定セリ有テ付テハ各國委員ニ於テ些少ノ異
 論モナク若シ能クハハ遂ニ本局ニ位立モノ實ニ不
 幸ノ極ナリト位ニ極論セシ者了ラリ執テハ本件ニ
 加担相成テ極致度矣尤モ我政府より支出スルキ
 額ハ即今我人民ノ數ニ基クモノニ有之矣
 右申進矣 敬具

明治廿八年 九月廿八日

在佛 特任權公使 小宮山

在佛國日本公使館

外務大臣 侯爵西園寺公望殿

中田

廿八年十一月十五日通

明治廿八年十一月十五日 起草
同 年 月 日 發遣

在丹

主任

管



自多長



外務省

文部省

文部省大臣子爵榎本武揚

萬國及帝衝會議、開在伊國曾稱

特命全權公使了別紙、通部

外務省

廿八年十一月十五日

及以送附、案之問息、去在事、也、
且、及、在、事、會、議、之、詳、細、不、能、多、
出、來、之、旨、送、附、一、紙、以、及、
本、會、議、之、見、方、之、方、國、新、使、
之、旨、得、以、利、益、之、因、係、其、
厚、之、設、置、也、也、也、也、也、也、
之、國、之、旨、之、旨、之、旨、之、旨、
之、旨、之、旨、之、旨、之、旨、



毛之加担あり申候様なり是に附
志も右の如く上は政府より文書より
「我々の人民に對して是を以て是れを以て
有之、
附申進、也

外務省





商第一三三七五號

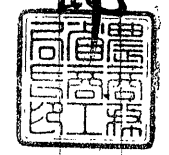
明治廿九年十一月廿九日

外務省

商第一三三七五號

文第一〇四〇七號

本月十五日付送第三三三三號以テ萬國
 度量衡會議ニ狀況ニ關スル報告書
 一覽上別紙ニ依リ該書
 成度此後申進美也
 明治廿九年十一月廿九日
 農商務省大臣長安藤太郎
 外務省政務局長中田敦義殿



廿九年十一月廿九日記録課

農商務省



改訂
附入

明治三十一年十月二十二日接獲

主官 政務局

中田

公第ハ四號

第 一 三 五 九 號

萬國度量衡會委員ゴールド及エリス兩氏先般逝
去後其ニ付書面ヲ以テ補員撰舉會ニ函申奉
伊國羅馬大學教授ブラセルナ及米國シカゴ大學教授
ミケルソンノ兩氏會員一致ヲ以テ當撰ニ其更諾ヲ得ル
趣今般同會長より本官ニ通報シ且ツ帝國政府へ轉
牒可致旨依頼請来、間其節、可然、以通達未
務標致此段申進 奏 敬 具

明治三十一年十月者

在佛

特任全權公使 栗野慎一



外務大臣伯爵大隈重信閣下

在佛國日本公使館

明治三十一年十月二十二日

次官

明治三十年十一月二十二日

明治三十年十一月二十二日 起草
同日 發遣

主任

淨書(原)校正

政務局長 中田

送第 七五〇 號

山田農商務大臣宛 西外務大臣

萬國度量衡會委員「ジョーリス」及「フェラウ」の両氏

先般逝去致すに付書面ヲ以テ補員撰挙會

相関(由)慶伊國四羅馬大學教授「アラゼルス」

外務省

及米國「シカゴ」大學教授「ミチェルソン」の兩氏會員

一致ヲ以テ當撰シ其受諾ヲ得タル趣の會長

ヨリ通報有之旨在佛栗野公使ヨリ申越

すに付右及申通知也

第三回

2-1737

0104